

PID:  
03059100  
CID:  
C.1993.1395

## Certificato di approvazione

### *Approval certificate*

**IMQ, ente di certificazione accreditato,** *IMQ, accredited certification body, grants to*  
**autorizza la ditta**

**ABB SPA**  
**VIA VITTOR PISANI 16**  
**20124 MILANO MI**  
**IT - Italy**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**IMQ**

**Il presente certificato è  
soggetto alle condizioni  
previste nel Regolamento  
"MARCHI IMQ -  
Regolamento per la  
certificazione di prodotti" ed  
è relativo ai prodotti  
descritti nell'Allegato al  
presente certificato.**



**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Dispositivi di rilevamento  
guasto per arco elettrico (AFDD)  
con RCBO  
( serie DS-ARC1 )**

*Arc fault detection devices (AFDD)  
associated with RCBOs  
( series DS-ARC1 )*

*This certificate is subjected to  
the conditions foreseen by Rules  
"IMQ MARKS - RULES for  
product certification" and is  
relevant to the products listed in  
the annex to this certificate.*

*Emesso il / Issued on* **2018-06-19**

*Aggiornato il / Updated on* ---

*Sostituisce / Replaces* ---

**IMQ S.p.A.**

Allegato - Certificato di approvazione  
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2018-06-19  
Aggiornato il / Updated on ---  
Sostituisce / Replaces ---

## Prodotto | Product

# Dispositivi di rilevamento guasto per arco elettrico (AFDD) con RCBO Arc fault detection devices (AFDD) associated with RCBOs

## Concessionario | Licence Holder

ABB SPA  
VIA VITTOR PISANI 16  
20124 MILANO MI  
IT - Italy

## Marchio | Mark



IMQ

## Costruito a | Manufactured at

PL.G0007R C02099835

00134 SANTA PALOMBA

RM Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

## Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:

EN 62606:2013 + A1:2017

Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T.  
2014/35/UE (Allegato I).

## Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:

EN 62606:2013 + A1:2017

Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive  
2014/35/EU (Annex I).

## Rapporti | Test Reports

PB18-0023362-01

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series **DS-ARC1**

Numero di poli / Number of poles **1P+N**

Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

Frequenza nominale / Rated frequency **50 Hz**

Corrente di intervento istantaneo / Instantaneous tripping current **curve B e C / curves B and C**

Corrente nominale / Rated current **6 A; 10 A; 13 A; 16 A; 20 A**

Corrente di intervento in caso di guasto d'arco in serie /  
Current operating value in case of a series arc fault **2,5 A...20 A**

Corrente di intervento in caso di guasto d'arco in parallelo /  
Current operating value in case of a parallel arc fault **75 A...500 A**

Comportamento in presenza di correnti pulsanti unidirezionali  
/ Behaviour in presence of d.c. components **tipo A / type A**

Corrente differenziale nominale d'intervento / Rated residual  
operating current **30 mA**

Potere di chiusura e d'interruzione differenziale nominale /  
Rated residual making and breaking capacity **6000 A**

Potere di cortocircuito nominale / Rated short-circuit capacity **6000 A**

Classificazione secondo la caratteristica I<sup>2</sup>t / I<sup>2</sup>t classification **3**

Metodo di installazione / Method of mounting **da quadro / distribution board**

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

Riferimento di tipo / Type reference **2CSA255103R1065**  
Numero di poli / Number of poles **1P+N**  
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**  
Corrente di intervento istantaneo / Instantaneous tripping current **curva B / curve B**  
Corrente nominale / Rated current **6 A**  
Comportamento in presenza di correnti pulsanti unidirezionali / Behaviour in presence of d.c. components **tipo A / type A**  
Corrente differenziale d'intervento nominale / Rated residual operating current **30 mA**

AR.S00519

Marca / Trade mark **ABB**  
Riferimento di tipo / Type reference **2CSA255103R1105**  
Numero di poli / Number of poles **1P+N**  
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**  
Corrente di intervento istantaneo / Instantaneous tripping current **curva B / curve B**  
Corrente nominale / Rated current **10 A**  
Comportamento in presenza di correnti pulsanti unidirezionali / Behaviour in presence of d.c. components **tipo A / type A**  
Corrente differenziale d'intervento nominale / Rated residual operating current **30 mA**

AR.S0051A

Marca / Trade mark **ABB**  
Riferimento di tipo / Type reference **2CSA255103R1135**  
Numero di poli / Number of poles **1P+N**  
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**  
Corrente di intervento istantaneo / Instantaneous tripping current **curva B / curve B**  
Corrente nominale / Rated current **13 A**  
Comportamento in presenza di correnti pulsanti unidirezionali / Behaviour in presence of d.c. components **tipo A / type A**  
Corrente differenziale d'intervento nominale / Rated residual operating current **30 mA**

AR.S0051B

Marca / Trade mark **ABB**  
Riferimento di tipo / Type reference **2CSA255103R1165**  
Numero di poli / Number of poles **1P+N**  
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**  
Corrente di intervento istantaneo / Instantaneous tripping current **curva B / curve B**  
Corrente nominale / Rated current **16 A**  
Comportamento in presenza di correnti pulsanti unidirezionali / Behaviour in presence of d.c. components **tipo A / type A**  
Corrente differenziale d'intervento nominale / Rated residual operating current **30 mA**

AR.S0051C

Marca / Trade mark **ABB**  
Riferimento di tipo / Type reference **2CSA255103R1205**  
Numero di poli / Number of poles **1P+N**  
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**  
Corrente di intervento istantaneo / Instantaneous tripping current **curva B / curve B**  
Corrente nominale / Rated current **20 A**  
Comportamento in presenza di correnti pulsanti unidirezionali / Behaviour in presence of d.c. components **tipo A / type A**  
Corrente differenziale d'intervento nominale / Rated residual operating current **30 mA**

AR.S0051D

Marca / Trade mark **ABB**  
Riferimento di tipo / Type reference **2CSA255103R1064**  
Numero di poli / Number of poles **1P+N**  
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

*Corrente di intervento istantaneo / Instantaneous tripping current* **curva C / curve C**

*Corrente nominale / Rated current* **6 A**

*Comportamento in presenza di correnti pulsanti unidirezionali / Behaviour in presence of d.c. components* **tipo A / type A**

*Corrente differenziale d'intervento nominale / Rated residual operating current* **30 mA**

AR.S0051E

*Marca / Trade mark* **ABB**

*Riferimento di tipo / Type reference* **2CSA255103R1104**

*Numero di poli / Number of poles* **1P+N**

*Tensione nominale / Rated voltage* **230 V**

*Corrente di intervento istantaneo / Instantaneous tripping current* **curva C / curve C**

*Corrente nominale / Rated current* **10 A**

*Comportamento in presenza di correnti pulsanti unidirezionali / Behaviour in presence of d.c. components* **tipo A / type A**

*Corrente differenziale d'intervento nominale / Rated residual operating current* **30 mA**

AR.S0051F

*Marca / Trade mark* **ABB**

*Riferimento di tipo / Type reference* **2CSA255103R1134**

*Numero di poli / Number of poles* **1P+N**

*Tensione nominale / Rated voltage* **230 V**

*Corrente di intervento istantaneo / Instantaneous tripping current* **curva C / curve C**

*Corrente nominale / Rated current* **13 A**

*Comportamento in presenza di correnti pulsanti unidirezionali / Behaviour in presence of d.c. components* **tipo A / type A**

*Corrente differenziale d'intervento nominale / Rated residual operating current* **30 mA**

AR.S0051G

*Marca / Trade mark* **ABB**

*Riferimento di tipo / Type reference* **2CSA255103R1164**

*Numero di poli / Number of poles* **1P+N**

*Tensione nominale / Rated voltage* **230 V**

*Corrente di intervento istantaneo / Instantaneous tripping current* **curva C / curve C**

*Corrente nominale / Rated current* **16 A**

*Comportamento in presenza di correnti pulsanti unidirezionali / Behaviour in presence of d.c. components* **tipo A / type A**

*Corrente differenziale d'intervento nominale / Rated residual operating current* **30 mA**

AR.S0051H

*Marca / Trade mark* **ABB**

*Riferimento di tipo / Type reference* **2CSA255103R1204**

*Numero di poli / Number of poles* **1P+N**

*Tensione nominale / Rated voltage* **230 V**

*Corrente di intervento istantaneo / Instantaneous tripping current* **curva C / curve C**

*Corrente nominale / Rated current* **20 A**

*Comportamento in presenza di correnti pulsanti unidirezionali / Behaviour in presence of d.c. components* **tipo A / type A**

*Corrente differenziale d'intervento nominale / Rated residual operating current* **30 mA**



**IMQ S.p.A.** - Società con Socio Unico  
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43  
tel. 0250731 (r.a.) - fax 0250991500  
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884  
Registro Imprese Milano 12898410159  
C.F./P.I. 12898410159  
Capitale Sociale €4.000.000

**CA03.00808**

**SN.S00132**

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.S00132	BTS.030500.DA1N	Importo serie IMQ - 0305 - Interruttori differenziali   IMQ series - 0305 - Residual current operated circuit breakers for household uses	1
SN.S00132	BTS.030500.DA1Q	Importo serie IMQ derivate - 0305 - Interruttori differenziali   IMQ derived series - 0305 - Residual current operated circuit breakers for household uses	1